

花弄影

方君逸

孔男境主編
劇本叢刊
第四集

世界書局印行

花
弄
影

五
幕
劇

中華民國三十六年十二月再版

劇本叢刊
第四集

花弄影

實價國幣

外加運費匯費

版權
所有
不准
翻印

著者 方君逸

發行人 李煜瀛

出版者 世界書局

發行所 世界書局

特別啓事

本劇上演權，由作者保留。戲院劇團於上演本劇前，除上海一地，應向作者直接取得同意外，其他各地，應向當地世界書局分局，或其代理店，接洽辦理。否則，不准上演。此啓。

花 弄 影

五
幕
劇

本劇係根據屠格涅夫原著「村中之月」所改編。

——
編者

花弄影

人物

萬康成 地方紳士，創辦織布工廠，三十六歲。

艾琳 萬太太，二十九歲。

阿龍 他們的兒子。

惠娟 養女，十七歲。

老太太 康成的母親，五十九歲。

黃麗卿 寄食在萬家的遠親，老處女，三十七歲。

金度麗 中文教員，「禿子」，四十五歲。

陶迅南 萬家的密友，三十歲。

白宗英 大學生，阿龍的英算家庭教員，二十一歲。

鮑實甫 隣人。

胡毅仁 醫生，四十歲。

張發僕人，四十歲。
阿金女僕，二十歲。

全劇發生在江南某大城市。

第一幕

原
书
空
白
页

台上佈置一客廳，半西式，右邊是牌桌和入書室的門；中間是通大廳的門；左邊兩扇窗，一張圓桌。屋角裏放着幾張沙發和椅子。牌桌旁坐着萬老太太，黃麗卿和金度篋三人，在那兒玩骨牌；艾琳和陶迅南兩人坐在圓桌旁邊。艾琳在結毛線衣；迅南手裏拿本書。

度（放上一張牌）老太太，這一次怕又是我贏了呢！
什麼？又是「二」？你那兒來那末許多「二」呢？（好像小孩子似地）不來了，今兒「接龍」全給你一個人贏了。

卿不礙事的，老太太等一會兒我一定放你的「天牌，虎頭」出來，
太到底是你好，大小姐（喃喃地）你們儘把些大點子的牌派給我，這會兒又故意堵着我，不讓我出去。（對度）喂，你不能改出一張嗎？

度（笑，應承地）好好，好好，我收回，可是我該出什麼呢？
太隨你，只要不是「二」。

度哦——（故意斟酌）是「五」還是「六」呢？
太六，六，六！

度 好吧，就是六（出了一張牌）該你出了，老太太。

太 （異常得意）我說的嗎？你們再沒法兒把我的「天牌」軋斷了的。哈哈……

（卿金，繼續出牌。）

琳 （對陶迅南）怎末你又停下來了，快講下去！

陶 （翻了翻書）後來，後來囉——

琳 後來怎末？

陶 後來——那天晚上鳴鳳再也不能夠睡着；她心裏想：「我去告訴他還是不告訴他呢？」後來她到底決定了一定要把這件事說給覺慧聽。要不然，這一生可不就完了！——艾琳，你怎麼想得起來的，叫我講「家」給你聽？

琳 你是不知道的，前些日子隔壁華太太對我說：「你有沒有看過巴金的家？」我一時答不出，只好說：「沒有。」她就說了：「啊呀，這末轟動的小說你都沒看過，現在電影話劇都在那兒演呢！」那說話的神氣多使人難堪……

陶 所以你叫我講了給你聽！

琳 可不是嗎？省得我自己去看，那末厚的一本書（打呵欠）

陶 你好懶啊！

琳 你不想講下去了嗎？

陶 哪裏，哪裏，（唯命是聽地）只要你高興……（講）後來——於是鳴鳳跑到覺慧書房前面。那時候，已經很晚了，到處黑漆漆地，書房裏點着燈，覺慧一個人正伏在燈下寫東西……

琳 （自己打斷他的話）今兒你看見康成了嗎？

陶 我剛在織布廠裏碰見他……他正在忙着，說是要召集全體職員訓話呢。他跑來跑去的，真有精神……

琳 他做什麼事都起勁……可是對於家裏，他却百事不管，全推在我的身上。這哪兒行呢？

陶 是的。

琳 康成就難得有功夫跟我談上幾句話。總是弄東弄西——他事忙，我知道。

陶 是的。

琳 這可不是他的毛病？

陶 是的！

琳 難道這是他的好處？

陶 我贊成你的意見，是的……

（厭惡地）「是的，」「是的，」真氣悶死了。你就只會說「是的，」只會贊成我的話。

陶 (驚) 啊, 這末說, 你倒願意我跟你吵嘴?

琳 我願意, 我願……好啦, 好, 你還是講下去吧!

陶 (只好屈服) 是, 太太, 後來……

度 我出「二三」。

太 怎麼又來了這可受不了! (對琳) 艾琳, 艾琳……

琳 什麼事媽!

太 你來看看, 金先生老是出「二」, 我們偏沒有「二」, 簡直叫我們輸得要死了……他出的儘是

些「么二」「二二」「三二」, 我已經跪了兩張牌了。

度 (故意地) 是三張。

太 瞎說, 明明是兩張。(對琳) 你說豈有此理不豈有此理?

琳 是的, 豈有此理!

太 (抹抹手中的牌) 這種牌真討厭! (對琳) 阿龍到哪兒去了。

琳 跟新教員一塊兒玩去了。

太 (稍不滿地) 啊呀, 我的少奶奶, 怎麼你讓他——(出牌)

陶 (對琳) 跟哪個新教員?

琳 啊，對了。我忘了跟你說……你去上海的時候，我們請了一位新教員，常川住在家里。

陶 哦，是個什麼樣兒的人？「老夫子」嗎？

琳 不，年紀很輕，剛剛從大學裏出來的。我們特爲請來給阿龍教英文和算術、國語，這學期阿龍打算不進學校了。

陶 哦……是這樣的。

琳 （高興地）阿陶，你素來喜歡考察人的，那你不妨注意注意看，他到底是怎麼一個人？

陶 我嗎？

琳 對了，看起來他長得不太健壯，可是他很有精神……他雖然不怎麼玲瓏，可是……我知道你是不喜歡這一種人的，阿陶。

陶 爲什麼我——你今天怎麼看着我這末不順眼，以前——

琳 不說笑話，真地請你注意一下。我覺得他是個正直有爲的青年——可是誰又能說得定呢？

陶 （好奇地）這倒不得不教我考察一下。奇怪——一個正直有爲的青年……

琳 你不信嗎？（稍稍地想了一下）快講下去吧！

陶 （心不在焉）後來……後來……

琳 （忽地向四週看了一眼）哦，惠娟哪兒去了？一早就沒有看見她。（向陶微笑）把書拿開吧……我看

我們今天也講不成了……不如講點別的吧！

陶 叫我講什麼給你聽呢？……（想）哦，你知道我前幾天在上海住在黎逸民家，跟些少年人在一齊，

真教人看不慣，後來他們都對我厭倦起來。

琳 你怎麼知道呢？

陶 難道厭倦還能够隱瞞嗎？別的全能够……可是厭倦却不能够……

琳 （看着他）別的全能够嗎？

陶 （靜默了一下）我不知道！

琳 啊呀！阿陶，你這傻瓜什麼都不知道！

陶 艾琳，你今天……

琳 什麼？

陶 你今天好像老是對我生氣？

琳 我是隨口說的……不要放在心上，我並不對你生氣。我想的是一些別的事。

太 啊，又輸了。糟了！（對卿）這個壞人儘叫我輸錢。

卿 今兒金先生的牌運可真好。

度 托福托福，都是因為沾着老太太小姐的運氣。

太 我的運氣？我輸光了，還有什麼運氣。

度 不麗小姐，你——（觀她臉）

卿 （正襟危坐）我怎麼啦？

陶 （對琳）我越看你，就越不認識你今天那付臉兒。

琳 （好奇）真的嗎？

陶 唔，我看出你的確有了點兒變化。

琳 是嗎？……奇怪，我自己倒一點兒也不覺得。……你以為我有了什麼變化？我有什麼事情發生了？

陶 （定眼看她，然後）讓我想想看——

（忽然，阿龍從大廳裏跑進來，一直跑到老太太身旁，嘴裏不住地嚷着。）

龍 婆婆，婆婆，你瞧（拿出一個竹子做的，可以搖的蛤蟆）。

太 乖孩子，拿來我看……這是什麼？

龍 蛤蟆！會叫的蛤蟆！

太 （不信）什麼蛤蟆……

龍 不信，你聽（用手搖起，發出「閣閣」的響聲，他故意放在老太太耳朵邊玩弄，惹得老太太大笑不止）。

太 够好玩兒的。一隻蛤蟆，一隻蛤蟆，誰給你做的？